

## EDITORIAL / EDITORIAL

Encore cette année, le rédacteur en chef m'a demandé de rédiger l'éditorial un plus tôt que prévu. Normalement, le numéro de juin est celui qui me permet de vous adresser un petit mot et de mettre l'emphase sur les articles soumis en français. Cette année, nous avons reçu moins de publications en français et le processus de révision est souvent ardu car nous avons de la difficulté à trouver des réviseurs francophones dans les champs de spécialités des auteurs. Si vous désirez nous donner un coup de pouce dans le processus de révision d'articles, n'hésitez pas à vous manifester, surtout si vous êtes une ressource francophone rare. Avec les agendas surchargés de tout le monde, je sens que Ramani et moi ne recevrons pas des tonnes de courriels, mais on ne sait jamais!

Contrairement à l'an dernier où tous les papiers provenaient de l'extérieur, vous pourrez lire dans ce numéro de mars, des articles provenant de nos collègues canadiens. En effet, nous publions deux articles en provenance de la région de Toronto, un de Kingston (en collaboration avec un collègue d'Halifax), et deux de Windsor. Les champs couverts par ces cinq articles sont très diversifiés, de l'usage des systèmes audio portatifs aux émissions des ventilateurs, en passant par la résonance des souffleries, l'acoustique sous-marine et la psycho-acoustique. Ce numéro est le reflet vivant de la richesse et de la diversité canadiennes dans le domaine de l'acoustique.

Une collègue de DRDC-Atlantique, Francine Desharnais, a gentiment accepté de faire pour vous la revue d'un livre intitulé « Histoire de l'acoustique sous-marine ». Elle semble avoir eu du plaisir à parcourir les nombreux chapitres de ce livre écrit par un collègue de la France. Deux autres critiques de livres anglophones complètent la section des revues de livres. Je profite de l'occasion pour vous inviter vous aussi à nous soumettre une revue critique, si vous mettez la main sur un livre qui a le potentiel d'intéresser nos lecteurs.

Enfin, l'équipe de rédaction a le plaisir de vous informer que vous pourrez prochainement accéder à un gabarit pour préparer les articles en format LaTeX et les soumettre en format pdf directement sur le site web de l'association. En espérant que cette nouvelle initiative vous facilitera la tâche au moment de soumettre vos articles.

Au plaisir de vous retrouver en mars ou juin 2008!

Chantal Laroche  
Rédactrice adjointe

I usually briefly address you and highlight articles submitted in French in the June editorial but, again this year, the chief-editor has asked me to write the editorial a bit earlier. We've received few French publications and the review process is often arduous given the difficulty of finding French reviewers matching authors' fields of expertise. Should you be interested in helping out in the review process, please do not hesitate to offer your services. Given everyone's overwhelmingly booked agenda, I fear Ramani and I won't be receiving loads of emails. Still, I just couldn't resist this opportunity to encourage your contribution!

In this issue, you can read articles submitted by Canadian colleagues, whereas last year's issue contained solely articles from other countries. Indeed, two published articles originate from the Greater Toronto Area, one from Kingston (in collaboration with Halifax) and two from Windsor, all covering very diverse fields of interest. From portable audio devices, to ventilator emissions, wind-tunnel resonances, underwater acoustics and psychoacoustics, this issue highlights the lively richness and diversity of Canadian acoustics.

Francine Desharnais from DRDC-Atlantic has kindly accepted to review a book entitled « Histoire de l'acoustique sous-marine » [History of underwater acoustics]. She seemingly enjoyed discovering the numerous book chapters written in France. Two additional reviews of English work complete the book review section. I delightfully take this opportunity to invite you to submit critical reviews of books likely to interest our readers.

Finally, the editorial team is pleased to inform you of a new initiative that should facilitate the process of submitting manuscripts. A LaTeX template will soon be available to prepare manuscripts, which can be directly uploaded in pdf format on our website.

Looking forward to joining you again in March or June 2008!

Chantal Laroche  
Associate editor

**NEW!**

# Soundbook™

Designed for You:

- Innovative ✓
- IEC conform ✓
- Inexpensive ✓
- User friendly ✓
- General purpose ✓
- Tough (MIL) ✓
- Reliable ✓



## SOUNDBOOK

Multichannel SLM IEC61672-1, IEC60804 & IEC60651 Type 1

SAMURAI Basic Software includes Sound Recorder, Frequency Analyzer, Reverberation time measurement 2/4/8/channels with 40kHz bandwidth, 2x tacho, 5 AUX and 2/4 analog outputs

Various software options for Acoustics and Vibration

Remote Control, Network Integration & wireless synchronization of several devices possible

Alternative packages for ME'scope(direct device), si++workbench, SINUS MATLAB Toolbox  
PTB Type Approval

**SINUS**

**G.R.A.S.**  
SOUND & VIBRATION

**LDS**  
DACTRON

**01dB-Stell**  
MVI technologies group

**DYTRAN**  
INSTRUMENTS, INC.

MetroLaser, Inc. \*

**Vibrant Technology, Inc.**

### Integrated Solutions from World Leaders

- Precision Measurement Microphones
- Intensity Probes
- Outdoor Microphones
- Hydrophones
- Ear Simulation Devices
- Speech Simulation Devices
- Calibrators
- Array Microphones
- Sound Quality
- Sound Intensity
- Sound Power
- Room Acoustics
- Noise Monitoring
- Dynamic Signal Analyzers
- Multi Channel Dynamic Analyzer/Recorders
- Electro Dynamic Shaker Systems
- Advanced Sound & Vibration Level Meters
- Doppler Laser Optical Transducers (Laser Vibrometers)



New KEMAR Manikin



**Ottawa**

613-598-0026

info@noveldynamics.com

**NOVEL DYNAMICS INC.**  
Dynamic Test and Analysis Systems



**Toronto**

519-853-4495

Ametelka@cogeco.ca